



URZĄD MIEJSKI W BEŁŻYCACH

24 - 200 Bełżyce, ul. Lubelska 3,
tel. 81 517-27-28, fax 81 440-31-06,
www.belzyce.pl, e-mail: gmina@belzyce.pl

strona 1 z 3

Bełżyce, dnia 14 marca 2024 r.

ZP.271/05/24/U/TP/MW-3

Opublikowano na platformie zakupowej (stronie internetowej prowadzonego postępowania) jako komunikat publiczny.

dotyczy zamówienia publicznego w trybie podstawowym bez negocjacji:

Opracowanie dokumentacji budowlanej (projektowo – kosztorysowej) wraz z projektem aranżacji wnętrza i wizualizacją w zadaniu: Budowa biblioteki publicznej na terenie Gminy Bełżyce, znak sprawy ZP.271/05/24/U/TP/MW

Przedmiotowe pismo stanowi integralną część Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Działając na podstawie art. 284 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, zwaną dalej ustawą Pzp, Zamawiający przedstawia poniżej treść pytań wraz z odpowiedziami:

Pytanie nr 1

Zwracam się z zapytaniem dotyczącym doprecyzowania kwestii praw autorskich. Napisaliście Państwo "Wykonawca konceptu projektu biblioteki przeniósł na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe." Natomiast obowiązująca ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych jednoznacznie wskazuje, że prawa osobiste są niezbywalne, co oznacza, że autor utworu nie może przenieść ich na inną osobę (na przykład nie może sprzedać prawa do autorstwa utworu innej osobie). Oznacza to ni mniej ni więcej, że wszelkie zmiany w dziele/projekcie muszą być konsultowane i zatwierdzone przez autorów projektu. Wyjątek stanowi sytuacja kiedy to w umowie został określony zakres zmian niewymagających autoryzacji bądź zostały precyzyjnie określone dozwolone i niedozwolone rodzaje mo-



URZĄD MIEJSKI W BEŁŻYCACH

24 - 200 Bełżyce, ul. Lubelska 3,
tel. 81 517-27-28, fax 81 440-31-06,
www.belzyce.pl, e-mail: gmina@belzyce.pl

strona 2 z 3

dyfikacji dzieła. Pytanie brzmi czy takie zapisy zostały zawarte w umowie z biurem opracowującym projekt koncepcyjny biblioteki? Jeśli tak to w jakim zakresie?

Odpowiedź:

Umowa z biurem projektowym nie zawierała zakresu zmian niewymagających autoryzacji autora oraz nie zawierała określenia dozwolonych i niedozwolonych rodzajów modyfikacji dzieła. Przeniesienie praw autorskich majątkowych dotyczyło (cytat z umowy):

„Na mocy niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego, a Zamawiający nabywa w ramach wynagrodzenia określonego w umowie i w dniu podpisania protokołu przekazania - odbioru, na zasadzie wyłączności wszelkie autorskie prawa majątkowe do nieograniczonego w czasie i przestrzeni korzystania, i rozporządzania utworami, o których mowa w ust. 1, na wszelkich polach eksploatacji znanych w chwili zawarcia umowy, a w szczególności:

- 1) trwałego lub czasowego utrwalania i zwielokrotniania utworów w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie,
- 2) publicznego rozpowszechniania, w tym rozpowszechniania w sieci internetowej, telewizyjnej i satelitarnej lub innymi środkami przekazu,
- 3) wprowadzanie do obrotu oryginału,
- 4) wprowadzanie do pamięci komputera lub innych tego rodzaju urządzeń,
- 5) wyświetlania,
- 6) rozpowszechniania, w tym użyczenia lub najmu utworów lub ich kopii”

Pytanie nr 2

Zwracam się z zapytaniem czy jako właściwy zakres opracowania dokumentacji dotyczącej aranżacji wnętrza należy uznać ten opisany we wzorze umowy?

Odpowiedź:



URZĄD MIEJSKI W BEŁŻYCACH

24 - 200 Bełżyce, ul. Lubelska 3,
tel. 81 517-27-28, fax 81 440-31-06,
www.belzyce.pl, e-mail: gmina@belzyce.pl

strona 3 z 3

W projekcie umowy (stanowiącym załącznik nr 3 do SWZ) w § 1 ustęp 2 część 2 został wymieniony minimalny katalog opracowań, które składają się na projekt aranżacji wnętrza na potrzeby naszego postępowania. Na projekt aranżacji wnętrza mogą składać się dodatkowe opracowania (poza minimalne).

BURMISTRZ mgr Ireneusz Łucka

/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/